

# ЖИТИЕ СВЯТОГО ГЕРАРДА ВЕНГЕРСКОГО, ЕПИСКОПА И МУЧЕНИКА

Анонимный автор, младший современник святого  
*По изданию: Acta Sanctorum, September, T. VI, pp. 722-725*



В переводе Константина Чарухина

1. Радость, которую день нынешний сообщает сопричастникам Христовым, проистекает от заслуг блаженного отца нашего и Христова мученика Герарда. Ибо этот светоч, прия в мир через венецианскую семью, с детства, упреждаемый благодатью Божией, был привержен Господу нашему Иисусу Христу и во всём следовал евангельским поучениям. Ибо он отроком принял иноческое облачение и, от злосчастного пути прародителей уклоняясь, вступил на стезю нового человека, сотворённого по подобию Божию, и уже с юности всемерно возлюбил покинутую из-за непослушания страну – рай. И вот, когда, провождая святую жизнь, он очищал свою душу, возникло у него желание посетить Гроб Господень, дабы убожеством и бедностью подражать Христу, Который обнищал ради нас (2 Кор 8:8).

2. Итак, выйдя из земли своей, от родства своего (*Быт 12:1*), он направился на Восток, где Авраам обогатился и стал отцом множества народов, дабы и самому приять семя Авраамово, то есть получить за труды странствия своего благословение от Христа, как уверовавший Авраам. Добрался он только до Венгрии, где тогда держал кормило власти христолюбивейший Стефан. К нему человек Божий пришёл со смирением и мольбой, поведал ему о цели своего путешествия и был принят им с превеликой любезностью. Царь же, изведав нрав его и вкусив благоухания его наставлений в учении Христовом, тайно послал за ним вдогонку своих дружинников, задержал его одного и оставил при себе под охраной. После того слуга Господень истосковался по уединению и, избегая людской суеты, попросил выделить ему в том kraю пустынь, называемую на местном наречии Бел (*ныне Баконибел – прим. пер.*). Там он прожил семь лет в одиночестве (не считая монаха Мавра), предаваясь подвигам поста и молитвы.

3. Между тем упомянутый царь Стефан, как многомощный Иосия (*4 Цар 23*), изничтожал языческое нечество и преодолевал жестокие языческие нравы, подготовляя сердца многих к приятию семени святой веры. Когда же царь увидел, что царство его достигло мира и покоя, он призвал слугу Божия из пустыни и, наделив его знаками епископского достоинства, направил проповедовать народу своему. А Вышняя милость уделила Герарду столь великую благодать, что все жители той страны полюбили его и почитали как отца, и считался он отцом многих, точно патриарх Авраам. Когда же число верующих выросло, он построил церкви в каждом городе, а соборный храм в честь драгоценнейшего Христова мученика Георгия воздвиг на берегу реки Марош, и назвал его Марошской кафедрой, и блаженный царь Стефан щедросыпал её обильными дарами.

4. В этой церкви он поставил священный алтарь в честь Матери Господа Спасителя, а перед ним укрепил серебряную кадильницу, при которой назначил прислуживать двум мужам зрелых лет, которые там непрерывно бодрствовали, дабы ни на час не прекращалось воскурение фимиама. Кроме того, каждую субботу он проводил там молебен Богородице с девятью чтениями, как на Успение, и великими хвалебными возглашениями. На вечерни же и утрени в прочие дни он ввёл в обыкновение совершать две процесии к тому алтарю, и этот обычай держится до сих пор. Вскоре он познал, каково это – с великим смирением и кротостью предаться заступничеству Богородицы. Ибо некий преступник, втайне надоумленный друзьями святого мужа, умолял о помиловании во имя Матери Христовой, и, услыхав имя Матери милосердия, святой отец вмиг залился слезами и, как будто сам был преступником, просил прощения у него и даже заверил, что примет его в сыновья, раз так искренне он верит в Богородицу. В его присутствии из уст венгров никогда не звучало имя Матери Христовой, а звали они её только Владычицей, и едва слышали Её имя, немедля падали на колени в земном поклоне, ибо Венгрия святым её царём Стефаном была названа

достоинием святой Марии. О, достохвальное благоразумие сих мужей! По сей Звезде моря направляли они ход своей жизни, дабы, взирая на пример Её, иметь силы грести по волнам сего века, и, избегая, точно водоворота Сциллы, страстных похотений, достигнуть пристанища вечного спасения.

5. О церковном же служении он радел чрезвычайно усердно. Так, в жаркую погоду он размещал в доме Господнем сосудцы, полные льда, в которых хранились бутылочки самого лучшего, какое он мог найти, вина для свершения таинства пресуществления в Кровь Господню. Ибо он говорил: «Что изнутри воспринимают верой, с тем и наружно обращаются любовно». А по ночам он, устроив на покой прокажённого в собственной кровати, брал топор, отправлялся в одиночество в лес и на собственных плечах ради усмирения плоти приносил связки дров, и часто таким образом облегчал труд слуг своих. Когда же человек Божий путешествовал с места на место, то не верхом ехал, а скромно сидел в повозке и обдумывал книги, которые сочинял по благодати Святого Духа. И часто носил он власяницу и одежду из косматой овчины, как это нередко бывает у святых.

6. Однажды по небрежности своего возницы либо по какой-то иной причине понесся ущерб, он слегка вспылил, немедля распорядился крепко связать виновного и высечь. Слуги, повинуясь его приказу, но и не забывая его отеческую кротость, привязали виновника к столбу на пути, которым должен был следовать святой отец, а на спине у него нарисовали следы ударов кровью курицы или какого-то иного животного. А когда человек Божий проезжал там, он, позабыв суворость, выпрыгнул из повозки, подбежал к привязанному и целовал то столб, то руки, то узы, то ноги и, когда человек был уже освобождён, обещал одарить его, если тот удостоит его своим милосердным прощением. Всякий, видевший это, сказал бы, что человек Божий обратился и по великому смирению и простоте своей стал как то дитя, которое Спаситель поставил среди учеников и дал им в пример для подражания (*Мф 18:2-3*).

7. Хотя епископские свои обязанности онправлял с чрезвычайным благоразумием, не оставлял и пустынножительства, а близ каждого города, куда приходил проповедовать, возводил себе келейку в лесу в тайном месте и, как рассказывают, проводил там ночи взаперти и переносил там многие страдания, кои одному Богу ведомы. Когда однажды ради ходатайства о ком-то он прибыл к вышеупомянутому царю в ту область его трудолюбивой страны, что отличается рачительным скотоводством, его разместили на ночлег. Около полуночи какая-то батрачка, врающая ручной жёрнов, молола пшеницу, а тягость труда своего скрашивала песенкой. Святой отец пробудился от этого и, когда подошёл слуга, спросил его, что там. Слуга объяснил ему, в чём дело. Добрый пастырь тотчас залился слезами и молвил: «Счастлив человек, который, состоя под началом высшей власти, так кротко, без ворчанья несёт долг служения!» И повелел передать ей немалую сумму денег.

8. После того, как блаженный царь Стефан всю Венгрию обратил к свету Христову и торжественно отдал её под покровительство святой Богородицы и Приснодевы Марии, в день Успения Матери Господней и сам, разрешившись от микрокосма (*тела – прим. пер.*), был принят в вечный покой. Ему наследовал царь Пётр, и хотя все князья венгерские присягнули ему в верности и любви, один из них, свергнув царя, беззаконно захватил царский престол. Во время его правления, как глаголал пророк, кровопролитие следовало за кровопролитием, грех прибавлялся к греху (*ср Ос. 4:2*). Увы! Он дерзнул в читые дни святой Четыредесятницы по своей прихоти казнить людей, сажая их на кол, словно

нечистых животных, а затем отправиться к Марошскому престолу, то есть в кафедральный собор на празднование пасхальных торжеств.

9. В день же Христова Воскресения епископы и князья через уважаемых людей приглашали настоятеля того собора, дабы прибыл и возложил на голову царя венец. Отклонив просьбу, он предоставил архиереям венчать царя. В сопровождении множества народа и клира роскошно одетый царь вступил в церковь. А блаженный архиерей, исполнившись Святого Духа, взошёл, облечённый в белую ризу, на кафедру и через толмача обратился к царю с бестрепетным словом: «По всем правилам во святую Четыредесятницу полагается грешных миловать, а праведных вознаграждать. Но поскольку ты её, царь, осквернил, обагрив меч своей кровью, и у меня похитил право называться отцом, ибо лишаюсь я чад моих возлюбленных, то сегодня тебе никакого прощения не будет. Однако, поскольку я готов нынче же умереть за Христа моего, то возвещу тебе будущее. Через три года меч мстителя поднимется на тебя, отнимет у тебя и царство, похищенное мерзким коварством, и жизнь». Царёвы друзья, обученные свободным искусствам (а значит, понимавшие латынь, на которой говорил св. Герард – прим. пер.), поразились таковым словам и, дивясь, дали знак толмачу молчать, чтобы уберечь епископа от гнева и негодования царского, и толмач, боясь, внял им. Однако же пастырь непослушного толмача стал заставлять и убеждать, говоря: «Бога бойся, царя чти (1 Пет 2:17), отцово слово возвещай!» Наконец толмач, понуждаемый пастырем, перевёл сказанное и поверг царя в немалый трепет.

10. После того как всё исполнилось, все венгры изведали на опыте, что слуга Божий пророчествовал Духом Святым. Ибо провещевал он также и о грядущем великом бунте язычников, и отнюдь не умолчал, что примет тогда мученический венец. Стоит ли тебе, читателю, обновлённому печатью католической веры и наделённому человеческим разумением, допытываться у меня, творил ли сей святой, не обделённый духовными чудесами, чудес и телесных, которые могут совершать и грешники: как возвращение слепым зрения или глухим – слуха? Ничего из этого от тебя Бог не потребует. Потрудись над тем, чтобы с помощью благодати Божией приобрести такое смиление и благочестие, как у сего святого мужа, и будешь причастником царства Бога Отца и Христа Его. Когда миновало одно пятилетие и началось другое, поднялся предсказанный бунт. В то время человек Божий возвратился в царскую столицу Секешфехервар, разместился при церкви святой девы и мученицы Сабинианы, где и сказал за ужином братии: «Братия и други, завтра мы будем призваны на вечерю Агнца. Не уклонимся же, поспешим: нам предстоит умереть за Христа».

11. Когда зажегся новый день, святой отец отслужил Мессу, причастился со множеством соратников своих от Трапезы Христовой и в радости выступил на мученичество. Он прибыл на берег Дуная, и там вдруг окружила его огромная толпа народу, и летели камни в отца, сидевшего в повозке, но не попадали, ибо Бог защищал его; а отец в ответ благословлял их и осенял знамением Святого Креста. Но они, наконец, развернув на холме его лошадей, опрокинули повозку, низринули отца наземь и с великой яростью принялись забрасывать его камнями. Тогда по образу первомученика нынешний венгерский мученик, склонив на земле колена, громким голосом воскликнул: «Господи Иисусе Христе! не вмени им греха сего, ибо не ведают что творят!» (Деян 7:60; Лк 23:34) И когда говорил он, копьё пронзило ему грудь, и почил он в Господе. В тот день превеликое опустошение было произведено среди христиан, ибо двое епископов были убиты и множество иноков, число коих и имени одному лишь Бог ведомы.

12. Тело же святого, пока лежало на месте мученичества его, нисколько не запачкалось грязью, а на следующий день верные католики укрыли его в церкви Пресвятой Богородицы. Спустя же много дней после той бури преданный домоправитель святого мужа пришёл к царю Андрашу и умолял поскорее отдать ему тело бездомного и бесприютного отца. Тот же, отправившись к святым останкам, обнаружил, что они так чисты и светлы, будто святой только сегодня принял мученичество. Под гимны и песнопения перенесли мощи в Марошский собор и погребли там с великим почтением. И великую благодать обрели там верные католики, что, однако, не было явлено до времён царя Ласло и епископа Лаврентия, который пятый по счёту занимал кафедру после блаженного мужа.

13. Наконец, во времена вышеупомянутого царя синод Святой Римской Церкви постановил, что мощи тех, кто наполнил Венгрию проповедью веры, должно с возданием высочайших почестей поместить в достойное место упокоения. Когда прибыл даже легат Апостольского престола и съехалась венгерская знать, царь и князья подняли мощи святого, перенесли на своих плечах и подобающим образом в новом месте расположили. А Вышняя милость через заступничество великого отца обильно просияла там явлением чудес. Предстательством Господа нашего Иисуса Христа, Который со Отцем и Святым Духом живет и славится во все века вечные. Аминь.

Перевод: Константин Чарухин

Подготовлено для сайта [РУСКАТОЛИК.РФ](http://РУСКАТОЛИК.РФ)